

5 レストランで

Im Restaurant

1 Die Bestellung

a. So fragen Sie nach der Karte.

Herr Damm: Sumimasen.
Bedienung!

Kellnerin: Irasshaimase.
Willkommen.

Herr Asada: Menyu wo kudasai.
Die Speisekarte bitte.

Kellnerin: Dozo.
Bitte sehr.

SUMIMASEN

Sumimasen heißt „Entschuldigung“. Japaner benutzen dieses Wort auch im Sinne von „Danke“. Die Bedeutung ist etwa: „Entschuldigen Sie bitte, dass Sie sich meinerwegen bemühen mussten.“

IRASSHAIMASE

Irasshaimase bedeutet „Willkommen in unserem Restaurant, Geschäft, Haus“ usw. Wenn Sie japanische Geschäftspartner willkommen heißen möchten, sagen Sie aber besser *yōkoso*.

b. So bestellen Sie.

Kellnerin: Sore dewa, go-chūmon wa?
So, was möchten Sie bestellen?

Herr Asada: Tempura to biru wo kudasai.
Tempura und Bier, bitte.

Kellnerin: Hai, wakarimashita.
Ja, ich habe verstanden.

Crashkurs für Geschäftsleute

Endlich mitreden können. Dies war das Ziel dieser fünfteiligen Japanisch-Serie, die JAPANMARKT in Zusammenarbeit mit dem Ernst Klett Verlag abdruckt. Wenn Sie noch weiterlernen möchten, können Sie das mit dem Buch „Crashkurs – Japanisch für Geschäftsleute“ von Angela Kessel und Reiko Kobayashi tun.



2 Setzen Sie die Namen der einzelnen Speisen aus dem Silbensalat zusammen und ordnen Sie sie dem richtigen Bild zu.

① _____ su shi han so ④ _____
 ② _____ ba ru pu ra ⑤ _____
 ③ _____ go shi mi so mi shi ⑥ _____

